



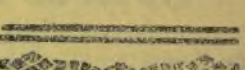
PREU
10
SÉNTIMS



LA CHALA



PREU
10
SÉNTIMS



SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 26 de Chuñ de 1926
Añ I Núm. 11

Suscripció en Valencia, no s' en admitix
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

Dietari de LA CHALA

Disapte.—Nostre olvidadís amic Luisito Santomà se olvida hasta de ahon vivim.—Sensio Vivó, Tomasét Menéndes y Visent Carseller se donen un paseigen avió. ¡Vacha homens d' altura!—En el carrer machor de Castellar riñen les més riques del poble y se diuen... lo que ningú sabia.

Dumenche.—El avió fa més viaches que un tranvia de circunvalació.—Barrereta alcanza un éxit clamorós. ¡Vacha torero!—Hiá chavala en Castellar que simula el pencharse per culpa del seu novio. *No te mates, no te mates.*

Dilluns.—Nostre bon amic Visantico Crú se troba frechit per les bromes d' *El Clarín*.—¡Eixe Carseller es un pelmasol!—Paco el marchamador de l' Aduana se fa un barril de servesa.—Un chaval que viu en el carrer Machor de Castellar, va molt preocupat buscant als autors de una columna que li han alsat a éll.

Dimats.—Mos aseguren que a *Chaves* li ha ixit un grá emportantse a *Finezas*.—Luis Sanchis se troba en plena semana de gracia.

Dimecres.—El farol Miralles Labella se enfada cuant el nomenem. ¡Jesús, qué mal genio tienes!—Esta vez es la última, palabra!—Hiá una viuda en Castellar que se posa calses de color per vore si enamora. En pasensia y saliva...

Dichous.—El Roig del Mataero encara está esmortit de la palisa que li ha arreat un beserro. ¡Y aixó que eres defensor del bou!—El empresari Aniseto Bellido se riu sarcásticament cuant li parlen de sertes coses.

Divendres.—Sensiet Vivó s' anrecorda del aeroplano y s' agarra a lo que troba.—El señor Tomás Menéndes vol anar a Madrid.

Así el que no corre vola

Nostres amics y companys Tomás Menéndes, Sensio Vivó y Visent Carseller se chuaren una rostida de botifarróns a que puchaben en el aeroplano de la casa Junquers que ha estat en Valencia uns dies, y el pasat disapte per la vesprá, sense donarli importansia, s' encaminaren cap a la Malvarrosa, traguieren del chaleco sinc candongos per barba y minuts después se encontraban a l' altura de déu o dotse Micalets contemplant el panorama maravillós de nostra mar llatina, de les hortes esmeraldines, els blancs caseríos y la alegre siutat, que a vista de pájaro pareixia un choguet infantil.

Allí dalt se cantá, se fumá y se resitaren versos. La machestat del aparato y la vista microscópica de tot lo que abaix quedaba, mos feu per un moment sentirse grans, omnipotents.

Un virache rápit que mos feu anar de gaidó y una baixá lenta, mos torná a la cochina realitat de la vida.

Minuts después, al regresar a casa, el tranvia mos pareixia una cosa anticuá y detestable.

¡Oh, el encant de volar!

El raid a través de l' Albufera

El raid qu' estamos puertando tan felismente a cabo y sargento los chavalotes de LA CHALA, ha alquerido una amportansia más grande que la cabeza de Reverter.

De todas las partes del mundo estamos resebiendo telegramas, cablegramas y lligacamas de felisitación.

El Club Aviatorio de París y la Peña Barrera de Buenreposito, han votao en cuenta queneral conseder a los aviaores chaleros una medalla de la Cova Santa y un relicario de Liria, si allegan a la etapa final sin pegar una binsellada catastrófica.

Por donde pasan los aviaores están resebiendo el homenaque antosiasta de las moltitudes.

En El Salero han sido agasajadísimos: Salpicón de honor con vino de la Escolapia, resepción en casa *La Tia Pícores*, allipebre de confiansa en casa *El Tío Nelo*, partida de tres en ralla en casa *l' Anguilero*, aseitera, aseitera.

La Nasia está solisitadísima por la chavalería del poblao.

En el paller donde se hospeda hay siempre cola. A Sebollino, que no le agusta la cola s' emborracha con aguardiente y Mineta con alsapio.

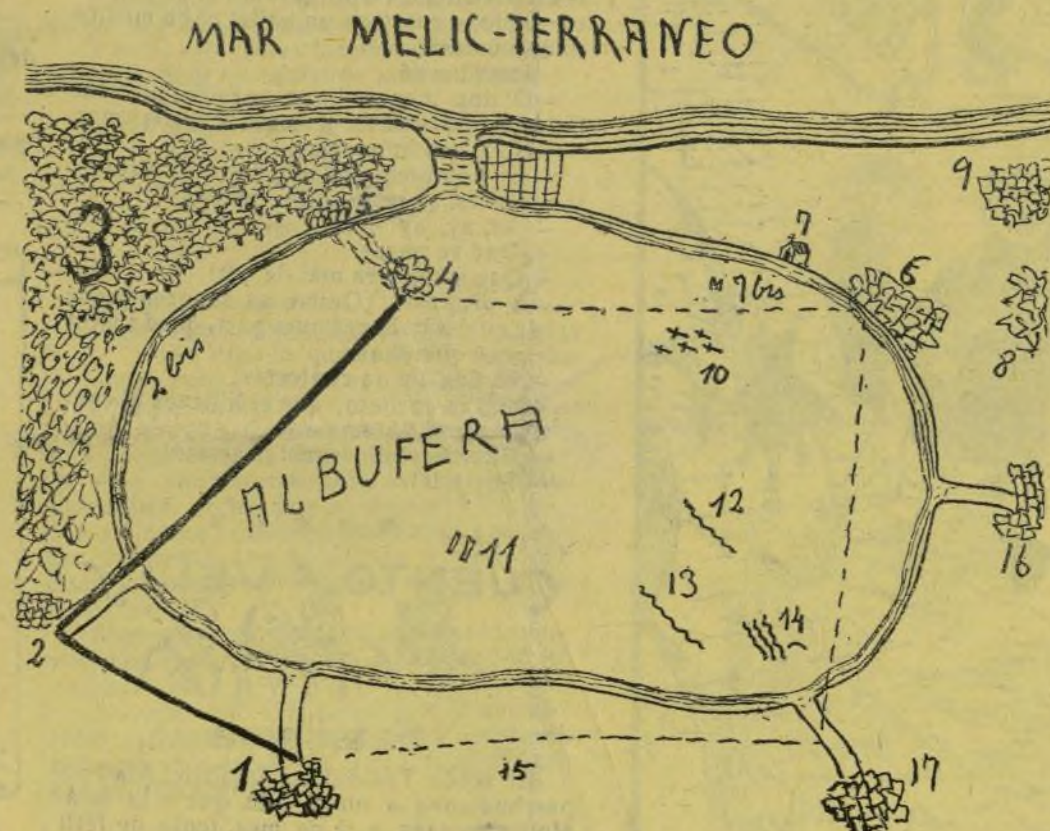
El éxito del raid es enorme. Ayer por lo matinito, dimpués de descansar los aviaores, se llavaron la cara con saliva, hisieron la meñana con micha lliura de matarratas y se ficaron en l' aparato dispoestos a sarpar.

El *kagar-nera* s' ancoentraba amarrao cunto a la Dehesa y cobierto totalmiente de granotitas, que asustadas saltaron al agua al mover la hélice.

A poco tripidó el motor y ala, ala s' enfiló el *kagar-nera* pansia las requiones selestes, en medio de una gñevasión astrepitosa y d' una nube de mosquitos.

Veyamos agora cómo los antrépidos aeronautas coentan su segunda etapa en la anformasión que mos remiten por medio del fumarelle mensaquero.

«ALBUFERA», JOEVES 24. 8 DEL MATIN: A SINCO MIL KILOGRAMOS DE ALTURA, SEGUN S' ENCUENTRA, A MANO SURDA. — Momentos antes de arrancar Mineta inspecciona el motor con esa perisia que sólo él poseye. Sebollino dotoreya el depósito del aguárdiente d' herbas y la Nasia agarrada al volante, comprueba el eje giratorio, que dá acceso a la rectangularidat, efímera y cardíaca



1 Catarroya (punto de partida de la expedición).—2 El Salero (primera escala).—2 bis. La mata del fango.—3 La Dehesa.—4 El Palmario.—5 El Perellonito.—6 El Perellón.—7 Casita del maestro Serrano.—7 bis. Llobarro musical enemigo del maestro.—8 Sueca.—9 Cuchara.—10 Sinco patitos tomando el sol.—11 Dos barquitas pescando a la ensendida.—12 Una anguilla.—13 Otra anguilla (¿la chafa?).—14 Varias anguillas y una lllsa.—15 Arros fuera de coto.—16 Sollana.—17 Silla.—Las líneas negras segñifican el recorrido que puerta hecho el «Kagar-nera», y las líneas de puntos y comas lo que li falta recorrer.

de las válvulas litinoideas, epicúreas y sibiríticas de la calefacción sentral a base de clorurato sódico de dinamita.

El aparato se remonta maquestuoso, ha-siendo la figuerita; el motor brama, Mineta empina el codo. S' ancoentramos a sinco mil kilogramos de altura. Una focha mos sigue amenasacra. Sebollino saca la pistuela, apunta, dispara y hase blanco en un peixcaor que cae de cabeza al agua, siendo devorado minutos dimpués por las angui-las.

La focha sigue amenasacra, y esta ves parese que vuela destoir a picotasos al *kagar-nera*.

El motor sigue bramando. La Nasia que en tantos pardales que ha visto en esta vida nonca se asustó, s' ancoentra frenética y un si es o no es saragatera al contemplar la focha.

El *kagar-nera* corre a milanta hectólitros por minuto. La Nasia, aterrada se abraza a Sebollino.

Un nugolito envuelve el aparato. Caen gotitas.

Mineta mira con la ullera de llargavistas y vislumbra la vequetasión salvaque de *El Palmario*, famosa isla de l' acuática Albufera, donde Hernán Cortés puso la planta del pie allá por la época en que el señor Gonsáles *El Carnisero*, puertaba chichonera.

Un grito de alegría s' escapa de nuestros pechos.

La focha escapa tamién a correr asustada.

El *kagar-nera* desiende vertiquinoso y segundos dimpués amerisa entre *El Pereillonito* y *El Palmar*, en medio de una formidable gñevasión.

La quente se mos ampuerta en hombros danda la fonda y allí acabamos de haser este parte que por el fumarelle mensaquero os anviamos.

¡Adiós!
MINETA, LA NASIA Y SEBOLLINO.
Como podrá ver el lector, la expedición chalera, puerta hecha la segunda etapa *Catarroya-El Salero* y *El Salero-El Palmar*.

En el número prójimo relataremos la del *Palmar-Perellón*, qu' es la más deffisil, según podrá verse por el adjunto gráfico, obra de un cacahuero moy antendido en estas materias rupestres.

Olivetes del cuquillo

Comprant el periódic:

—¡Caram! ¡No porte els deu séntims!
—No li fa res. Ya m'el pagará demá!
—¿Y si em morira esta nit?
—¡No es pedría gran cosa!

—Creume, chiqueta; els homens debien d' acabar tots com el raim.

—¿Qué vols dir?

Si, dóna; els bons penchats y els roíns, trepichats.



—¿Cóm te feres l'ànimo pera pendre la posició?
—Estic acostumat a pendre els tranvies en València, que se llocha més.

CRONIQUE PINTORESQUES

A València no vaches si no tens diners, que voràs moltes coses y no t'compararàs res.

Nostres rareaes

Mos molesta sentarnos en cahira de lujo. Preferim la cahira del obrer y de la Nasia, en asiento de boba.
La primera mos obliga a la etiqueta que l'urbanitat exchix; la segón mos permetit el repantigue. Sin embargo, no desdeñem la mulhada o blaneta «chasse-longue». (Ya estem agarrats en els galisismos).
Un trache nou, y de color clar per aña-ditura, mos llevaria la gana de menchar. La por a la arruga y a la taca, mos daria un «vivir muriendo», com els vegetarianos, diguen lo que vulguen. Un trache vell (no em tenim d'atres), es tot el nostre plaer.

Mos desespera demanar diners antispats a conte de la nómina, y menchar cansala de serdo; sin embargo, el pillo desmay del estómago, cuantes voltes mos obliga a la reinsidensia (de lo ú y de lo atre).

El ruidet acompasat de les fiches del domín, sobre el mármol de la taula que fan els pollos «biens» (ara els diuen pollos «pe-ra»), a compás del piano mos posa neuras-ténics, com romanones quant vea aquella serie de clars en «Diario Universal». Preferim pedre un «salto» que mos deixe sense blanca en la Agricultura. (A fe qu'ara no chuareu), pesadilla de Ponsios, que vore eixa profanació del art dels roidsos.

Escriure en el despaig de casa cuartilles pera Serafin Sobollino Chorrissies, chalero machor del semanari groc, me pareix l'—

tanca estrepitosament; la finestra que se obri; la bosina dels autos, el motor dels camions; el hooooo de la trompa marina; el ¡¡¡go!! dels chiquillos; mos narcotisa y mos fa pensar en el suísidi romántic...

Odiem el hongo, per la tiesura que mos apreta el front com carlanca d' aser. Mos produixen náusees els que porten gorra-plat, mos encocora vore un home en gabán que se furga el nás.

Gustariem de la immortalitat de la falda curta, y tenim una por serval a la sesantia. El nostre amor es el sine y València; eixa València amá de Blasco Ibáñez, Llorente, de Chiner, de Ausias March, de J. D. Chaume y d' Escalante.

«A València, qui no va no en pensa».
«Chahireta de València, qui s' en va hiá no s' aseta».

«A València no vaches sino tens diners; que voràs moltes coses y no compraràs res».
«A la lluna de València».
«Sevilla para el regalo, Madrid para la nobleza, para tropas Barcelona, para jardines Valencia».

—Si vas a València te posarán l' hos—, mos diuen quant erem chicolots.
—Millor, contestabem nosatros.
La cuestió era anar al teatro, al sirco, als toros, y sobre tot, menchar en la fonda de la Ramona la rica «paella» valensiana.

València ¡València meual Dols record de mon niñes. Cuant muiga, en la terra teua, ¡colgam! y donam un bes!..
Y en fi, qu' este món está ple de rars y de memos; unos por carta de más, y atres per carta de menos...

Si LA CHALA en puesto de ser semanari, fora la seua publicació diaria, hiá no necesitaba yo dels empelts de glándulas de mono del famos Voronoff pera ferme chove.

EL CABALLERO DEL CINE

Este número ha segút revisat per la previa : censura gubernativa :



DISTRACIONS INFANTILS

DESPATARRANTE CONCURSO

Como a mosotros no hiá que mos chate la guitarra dende València a Museros, dende Romana handa Rusafa, por todos los cuatro puntos cardinales y del mapa, hasiendo la competencia al concurs que es celebraba en el teatro d' Apolo, d' estarse balla que balla ventiséis horas seguidas, a inspiración de la Nasia n' organizamos un otro, pero danda micha cama. La condisión era estarse ballant tota la semana, descansando ca seis horas pa pagar una betada, u poder hasere un trago, u masajarse las camas. S' inscribieron al concurso catorce u quince chavalas con cincuenta y tres chavales pa haser las parejadas. El baile s' ascomensó al compás d' una charanga, compoinda de tres bombos,

seis platillos y una flauta, el diueves por la noche a l' una de la matinata, y bailando s' han d' estar las muchachas concursantas danda l' una del diueves de la prójima semana. A las horas que escribimos als letiores estas rallas, s' han retrat del concurso, vendidas, dose muchachas, y las otras permanesem allí pegando sacadas, tirant la suor a chorros de tal manera, que pasma, pos a las has d' agora ya han omplit quinze ferradas. Pero lo más asombroso, lo que a todos entusiasma, es que tamien toma parte en el concurso la Nasia, y com la pobre está fatty que se parese a una vaca a punto de dar a lus una doble besonada, s' ha tenido que quitar tots els pingos que puertaba, y últimament s' ha quedao

con espardeñas y calsas, una faldita d' a pam y un sombrero de paja. ¡Ay, si la ploma podiera describirlo com está aral! No encoentro nada en el mundo para poder compararla, pues parese una ballena, un tiburón, una málrega, una montóna de carne punchosa como la raspa, olorosa, pudorosa, mugrienta y apilonada. Ara podriem desir cosas de mucha sustancia al describros sus curvas, pero d' ello haremos gracia pa no ficarse tan fondos que fiquemos las dos patas. Bastará con que digamos que nuestra amiga la Nasia, bailando asina en porrita, está com para mencharla, pos parese un trompelleto pegant voeltas y sacadas. Veremos en el concurso quina es la dama que guafía.



—¡Trrrrin, trrrrin!

—Salú, Goriet.

—Salú, so Mariano. ¿Cómo dise que le va?

—Pues dise que le va pintiparao, ché.

—Paresemos argentinos, ché.

—De Buenos Aires, ché.

—Por lo menos, del carrer de Bonaire, ché.

—Ché... no escomenses en chistes malos, porque te descalfico.

—Pos prepara la descalficación, que hoy no me dá la gana de conferensias con la formalidad d' otras veces y quiero encolomarte unos cuantos chistes malos de mi collita.

—Todo sea por Dios. ¡Tendremos pasien-sial!

—Pa siensia... Ramón y Cajal.

—Calla, asesino.

—¿A que no andivina quién hase sepillos sin pelo?

—Un sepillero calvo.

—No, señor.

—¿Pos quién?

—Un carpintero coalquiera.

—¿Por qué?

—Porque los carpinteros hasen los sepi-llos de las ánimas, y esos no tienen pelo.

—¡M' has mort!

—El teatro de la Prinsesa, coando está pleno de gom a gom, ¿en quins pimentóns li sembla al número 43?

—¡Homel! ¡No sé!

—Pues en que ni está 8 ni es 9.

—¡Ay, so lladre!

—¿En quín poble ya no ponen banderi-las los toreros?

—En Silla.

—Ara sí que lo has andevinado. Vamos a ver si tienes igual suerte en esta andevi-nalla:

—Venga d' ahí.

—A uno le salen unos bultos en diferen-tes partes del ceorpo. ¿Cómo li se poeden curar sinse gasteer un gallet ni en médico ni en medesinas?

—Pues no sé...

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

—Eh, Lloréns! ¡Ahón vas tan de presa?

—No m' entretengues. Trate de impedir que dos riñguen.

—¿Quins son?

—Aquell morral que m' amenasaa... y yo.

La grasía dels atres



—Estic notant, Ernesto, que desde que t'has casat no traus a la dona.

—Es sert. Desde que me casi no la trac.



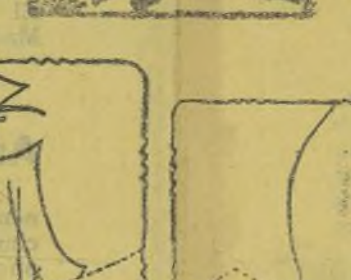
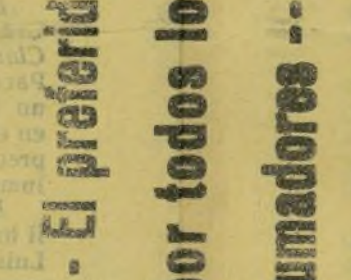
—Tinga formalitat. Respete la meua roba de visda.

—Aixó rai. Llèvesela.



—Quina combinació dus més prestiosa.

—Es que tinc que anar a vore a un exministro. Es una combi-nació ministerial.



—Así sentat que be me trobe. ¡Tinc un gós!

A los sines d' ayer

Coando m' acuerdo del sine que s' anomenó «Moderno», y que fué el primer Averno ahon se pelucó... se me pone la consiensa com supondreis chaleros, si es que sois peluceros como un tiempo lo fui yo.

A las litoras

¡Ay, litoras de mi alma, sastresetas, modistillas, mayorisitas y chiquilas que isatáis a la pasión! Aquí tenéis a este probe soterrado en Barcelona, por ser más gu-na persona qu' el mismísimo Colón.

A los sines de hoy

Así como el Sid fué un tio que s' adeonó de Valensia, el sine Sid es la siensia en l' asunt de la foscor... y como el Sid, otros sines

qu'entre partes y más partes, de rendir nunca de fartes homenaje al dios Amor.

A las fiestas de carrer

¡Ay, fiestas callejeras, aventas por los chaleros, seyan casaos o solteros, d' esa bella población; bailesitos con manubrio, esposición d' hermosuras, coeniles aventuras de castisa sensasión!

A las fallas

Ninotitos de las fallas que vivis unos momentos y padeseis mil tormentos en esa asadura atros... ¡Presonajes de las fallas qu' en grasiosa alegoría os tostarán algún día en la tierra del arros!

A las Pascuas de la mona

¡Ay, mona de mis amores; ay, tarara sicatera;

ay, churras!.. ¡Ay, quien os viera en la playa o en el camp! Van a cumplir cuatro años que yo no os he visto el pelo, y es grande mi desconsuelo pues de mona... ¡tinc yo lam!

A las fiestas oficiales

¡Oh, fiestas trasoseánicas que se dicen oficiales, gestas por los consejales de la casa Comunal! Batallas, tiro, retretas, corregudas de formigas y ensañamiento de ligas en el paseyo sentral.

A San Vislente

Chequillos que haséis milagros y os visiten de motiones, sanvisentes, señores, pa el milacro consumar... Aco daos d' este probe y a ver si servís pa algo, que si del ensierro salgo os haré canonisar.

Les cosas de Peret

Peret es un pachet lo més listo que se ha conegut.

Un día sa mare l' envió a comprar una dotsena d' ous.

—¿A cóm van?

—Els sansers a tres pesetes dotsena. Els trencats a dos.

Peret se quedá pensant un moment, y per fi digué:

—Está bé; trénguemen una dotsena.

Un atre día, chuant en uns chiquets com ell, en el carrer, caigü tan gran tosonada, que se feu un boñ com el puñ.

Sa mare, tota asustá, li va posar un chavo lligat en un mocao.

En seguida torná a ixir al carrer, y al cab de uns minuts ya no tenía el chavo.

¡S' había comprat un pastisel!

Cuestió de honor

L' amo de la casa va tindre unes paraules en l' inquilino del primer pis, paraules groses que presachiaben una tempestad de palos.

De moment no ocurri res, pero l' inquilino que que s' home d' honor, considerá ofensives sertes paraules del casero, a qui li va escriure esta carta:

«Lo que vosté me va dir air ofén la meua dignitat de home y de inquilino. De primer antiuvi pensí buscarlo y trencarli el cap en una gavalá, pero aixó no ho trobe digne. Prefereix demanarli, com a cabeller, una reparasió. Vosté dirá.»

A l' endemá, resibí l' inquilino la si-guient carta del casero:

«Aseptat. Tindrà la reparasió que m' de-mana. ¿Qué s' estima més? ¿Que li fasa cambiar el paper de la saleta o l' enracholat de la cuina?»

Un espléndit

Diuen que Rafelo es lo més agarrat que t' se paga imachinar.

Ell no trau un gallet ni pegantli en el colse.

L' atre día, anabén varios amics en un tranvía y Rafelo, com de costum, no tenía solt pera pagar, buscant pegar la «gorra».

Al tirarli en cara la seua avarisia, digué indignat:

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—Pues ché, l' atre día, que com huf anabem chunts, li vaig pagar el tranvía a tí que venía en mosatros.

—A mi no va ser,

—A mi tampoco.

—Ni a mí.

—¿A qui fon, pues?

—¡Al cobraor!

Así no

En una casa de amigues de la diversió, se trobaban algunas d' estes damiseles y alguns amics de bona pasta.

Uno d'



UN VIUDO INCONSOLABLE

El camarero.—¿Solo?

El viudo.—¡Solo! ¡Solo! Completamente solo!

Telegramas

RENOVASION DE FOERSAS

Periquito Cañadulse, es más bruto que un surco de hierba.

Desfegúrense ostedes que esta matinalda, apenas s' ha alsao del catre en donde yase en plárido sueño las noturnas horas del reino lunático, (1) s' ha tomao un tentempié consistente en un vaso respetable de aguardente de Chinchón. Al cabo d' un rato ha sentido que li flaqueaban las patas, y creyéndose qu' era debilidad, ha querido renovar las foersas trajelando un vaso de ron de Samaica, y el resultao ha segudo una cagarrera mascle.

A d' estas horas, contenúa roncando la borrachera.

Kakau.

DE TOROS

San Sebastián.—Toros de Santa María, para Iglesias Lacruz y Sacristán.

La corrida ha resultao muy mística.

No s' aplaudieron más que un par del Monaguillo y un gran puyaso del picaor Lamparón.

Kakau.

TOMA DE POSESION

Como ostedes son tan gorrominos que no me pagan las soldadas que me deben, no he tenido más remedio que dejar l' habitación que tenía alquilada en el Hotel Ritz y tomar posesión d' un banco del Retiro, en el que donde agora, tendré mi vivienda.

¡Qué desconsideraos séis, redielal! ¡Deixarme dormir a la serena! ¡Si s' enterara el sereno...!

Kakau.

VUELO ACSIDENTAO

Volando un cacherulo este matín un chico, li s' ha embolicao el hilo en un hilo del teléfono y lo ha roto; el hilo ha caigudo sobre un cable de la lus y ha escomensao a tirar chispas que paresía que torraran botifarrones; el cable s' ha roto y ha caigudo sobre el cable de los tranvías, y aquello paresía el fin del mundo: todo eran flameradas, cluixidos y espurneos.

A consecuencia del accidente, s' han paralisao las conferencias telefónicas, s' han apagao todas las luses y s' ha sospenido la circulación de los tranvías.

Afortunadamente, a los dies minutos, el chico ha podido deshacer l' embolique y ha empinao el cacherulo sin más consecuencias.

No ocurrieron desgracias, porque Dios es boeno.

Kakau.

(1) ¡Ché, que parrafada! A este chicot li haurem de puchar el chornal... a puesto ahon no puga alcansarlo. (N. de la R.)

Conosimientos inútiles

LA RECRÍA DEL CANARIO

S' ha de procurar un puesto en donde haiga aire, sol, lus verde y flores; per ejemplo: un campo.

En este campo se fabrica una gabia de la grandaria que uno quiera, con arreglo al número de canarios que vullga arreoir.

Dentro de la gabia, se ponen ponedores, dormitorios, caixonitos pa la menchisa y cusiolitos pa l' agua.

Coando todo está ya prevenido, se compran una parella de canarios, mascle y femella y se busca a uno pa que instruya al que quiera dedicarse a la recría del canario de como se hace eso, porque mosotros no entendemos ni jota del asunto.

BAMBU ES EL MILLOR PAPER DE FUMAR



HISTORIETA CASI MUDA

Ensalá de totes herbes

Inchenuitats infantils:

—Yo, papá, no creía qu' els guardies se feren tan de presa.

—¿Cóm tan de presa?

—Está clar. Acaba de dir mon cosí Pepe, que sols porta tres mesos servint al Rey, ¡y ha fet ya més de cincuenta guardies!

—¿En qué li sembla un sepillo a una corrent d' aire en l' invern?

—En qu' en el sepillo, se sepilla la roba, y en la corrent se pilla una pulmonía.

—¿Quina es la verbera de Madrid que manco dura?

—La de la Paloma, porque se en va volant.

—¿Qué es eixe fil nugat al dit?

—M' el nugat ma muller pa que no se m' olvidara de tirar una carta al correu.

—¿Y la carta?

—Li s' olvidá a ma muller el donármela.

—Ya podrías deixarme dos pesetes, Paco.

—¿Dos pesetes? ¡Ni una!

—Pero, ¡si es tan poca cosa lo que te demanel!

—També es cosa poca lo que te negue.

Entre amics:

—¿M' han dit que t' han sus-

pés atra volta en Cheografía Económica?

—Sí, ché. ¡Ella será económica, pero a mí me costa molt!

—¿El colmo d' un futboliste? Donarli una càrrega al capitá y carregarse en tot l' equipo.

—¿Quina desgrasia t' apenaria més en lo món?

—¡Homel! Tú ya sabs que no tinc més rey ni roc que la mena dóna, a la que adore en deliri; aixina es que sentiria molt deixarla viuda, a la pobreta.

—¿El colmo d' un estudiant del Machisteri? Que l' añ pasat li catecharen (1) sine assignatures y este añ l' aproben de pe-

rrero de cola... con... canela.

—¿Y el mercat a una fábrica de bujies?

—En que hián veles.

—¿Quin es el colmo de dos segos?

—Convidarse l' á al aatre y preguntar qué beuen.

—¿Quin es el gol més ca-

baller?

—El del honor, porque no hiá caballer sense honor.

—¿Y era un atleta?

—Yo... no ho dic per alabar-

Vías urinarias -- Impurezas de la sangre Debilidad nerviosa

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

MEDICAMENTOS DEL DOCTOR SOIVRE

Vías urinarias:

Hemorrágia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, amexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las afecciones, llagas, granos, forúnculos, supuración de las muelas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

Impurezas de la sangre:

Sífilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (llagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las afecciones, llagas, granos, forúnculos, supuración de las muelas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa:

Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Gárgaras potenciales del Doctor Soivre. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (travesías sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

Depósitos:

DOCTOR ANDRÉU, Rambla de Cataluña, 66, BARCELONA.—Venta en Valencia Farmacia OAMIR, San Fernando, 34. Drogueria SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71 y principales farmacias de España, Portugal y América.



—Ché, bouet: o te deixes caure o te pegue un tir.

Sosesos

TIMO

Por el prosedimiento de la guitarra li han timao las ganas d' estudiar a un chaval de las afoeras.

La guitarra la punteaba una chicona d' esas que pasan por la calle del Lobo y haser girar al sélebre Nano.

Parese ser qu' ell ha abandonao la carrera y es ella ahora la que la hase.

En cambio, ell, tocará raspat.

Y tuti contenti.

CHOQUE

Al girar un cantón, chocaron Rosa Meliquete y Toribio Flor de Malva.

Después del choque, vinieron las explicaciones.

Después de las explicaciones, vino el regateo.

Después del regateo...

(S' ha apagat la llum y m' he quedat a osques).

Desichen padrina de guerra

Ricardo Vila, Evelio Picó, Enrique Setorres, Juan Egea, José Morales, Vicente Cebriá, José Gisbert, Justo Blesa, Bautista Donat, Vicente Copovi. Rechiment del Serrallo número 69, sexta Compañía, según Batallón.

Francisco Domingo, Emilio Torres, José Carbonell, Joaquín Martí, José Miñana, Eliseo Torres, Manuel Aparicio, Joaquín Vidal. Rechiment de Casadors de Victoria número 28 de Caballería, según Escuadró.

Luis de la Torre, sanitari, y el cabo Antonio González, de Sanitat Militar.—Hospital Alfonso XIII, Melilla.

Trenca tólines

La solusió al del número pasat, es com seguix:

Primer disposá les 32 botelles d' esta manera:

1 7 1

7 7

1 7 1

Ne llevá quatre, y per lo tant ne quedaren 28, que foren dispostes aixina:

2 5 2

5 5

2 5 2

Ne torná a llevar quatre més, quedantne 24, que les arreglá aixina:

3 3 3

3 3

3 3 3

Per fi, ne llevá quatre més, quedant reduides a 20, y com les disposá el criat de esta manera,

4 1 4

1 1

4 1 4

resultá que sempre sumaben nou por tots els costats, per lo que l' amo no notá la falta de les 12 botelles que afaná el criat.

Queda complagut el remitent don José Benito (a) Gavilán.

A vore, ara, si aserten; asó qué es:



El qui ho aserte podrá anar als Vivers Municipals, cuant vullga, apoquinant lo que valga la entrá.